



*Unser Winning-Team: Die Basketball-Damen!*



# Vereinszeitung

Ausgabe 2 / 2013

**SV St. Georg von 1895 e. V.**  
der Sportverein am Hammer Park



## 25 Jahre Seniorensport im SV St. Georg v. 1895!



Einladung zum Empfang anlässlich 25 Jahre  
Seniorensport im SV St. Georg  
in Hamburg - Hamm

am 1. Juni 2013 ab 11:30 Uhr im Clubhaus des SV St. Georg  
Hammer Steindamm 130

Informieren Sie sich in angenehmer Atmosphäre und bei anregenden  
Gesprächen darüber, wie Sie durch Bewegung ihrem Körper Gutes tun  
können und den Alltag in der Gemeinschaft mit fröhlichen und  
gleichgesinnten Sportfreunden verschönern können.

Ein Glas Sekt oder ein Orangensaft steht für Sie bereit. Da dieser  
Empfang in der Mittagszeit stattfindet, werden wir auch einen kleinen  
Imbiss reichen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und eine nette Unterhaltung mit  
Ihnen.



So geht`s bei uns seit 25 Jahren zu:  
Unternehmungslustig und fröhlich!



# Vereinszeitschrift

des

## SV St. Georg von 1895 e. V.

Ausgabe 02/2013

### Aus dem Vorstand

Liebe St.Georgerinnen, liebe St.Georger,



wir steuern mit großen Schritten auf den Sommer zu, ohne es temperaturbedingt zu spüren. Der lange Winter hat so manche Planung für Außenturniere und Punktspiele durcheinander gebracht. Die Tennissaison in unserem Verein startete später als üblich, da die Plätze wetterbedingt erst mit Verspätung hergerichtet werden konnten. Da haben es die Mann-

schaften, die ihren Sport ganzjährig in der Halle ausüben, viel besser. Abgesehen davon, dass diese Abteilungen sich jede Hallenstunde erarbeiten müssen, sind sie keinen Wetterkapriolen ausgesetzt.

Seit einem Jahr allerdings koordiniert Uwe Iden die Hallenvergabe mit dem Bezirksamt Hamburg-Mitte und wir können fast uneingeschränkt feststellen, dass nahezu sämtlicher Bedarf an Hallenstunden gedeckt werden konnte. Aus Gründen der Aktualität schreibe ich den Artikel „Aus dem Vorstand“ immer erst kurz vor Redaktionsschluss. Damit

### Inhalt

Aus dem Vorstand	Seite	1
Beirat	Seite	3
Ehrungen	Seite	3
Aus den Abteilungen		
Badminton	Seite	4
Basketball	Seite	5
Herzsport	Seite	6
Senioren	Seite	7

Redaktionsschluss  
für die Ausgabe 3-2013:  
23.08.2013, 18.00 Uhr



ist gewährleistet, dass Sie, liebe St. Geogerinnen und St. Geoger auf den neuesten Stand der Vorstandsarbeit gehalten werden. Das beinhaltet aber auch die Gefahr, dass frisch entstandene Entwicklungen noch nicht sachgerecht beurteilt werden können und daher erst einmal kommentarlos in den Raum geworfen werden. So geschah es auch am 8. Mai, der Tag unserer routinemäßigen Vorstandssitzung, als die beiden Beisitzer im Vorstand Michael Behrend und Gerald Buckmann getrennt und voneinander und unabhängig ihren sofortigen Rücktritt per E-mail bekannt gaben. Ein schwerer Schock für den Vorstand, denn Gerald Buckmann war als langjähriger Trainer unserer Liga- Mannschaft in der Fußballabteilung tätig und hatte sich während der Jahreshauptversammlung 2012 zusammen mit Michael Behrend bereit erklärt, als Vorstands-Beisitzer in unserem Verein mitzuwirken. Sein gesetztes Ziel war es, eine Kinder-Fußball-Gruppe zusammenzustellen. Michael Behrend hatte sich neben der Beisitzer-Funktion bereit erklärt, die Fußball-Abteilung kommissarisch zu leiten und als Vereins-Jugendwart zu agieren. Alle diese Funktionen sind nun neu zu besetzen, d.h. es muss an Lösungen gearbeitet werden, die wir uns zu diesem Zeitpunkt noch nicht vorstellen können. Aber „The show goes on“ oder „Es wird schon weiter gehen“. Auf jeden Fall möchte ich Gerald und Michael an dieser Stelle im Namen des Vorstandes meinen recht herzlichen Dank für ihre Arbeit im Vorstand und in der Fußball-Abteilung aussprechen. Beide Fußballer haben wertvolle Anregungen zum Ausdruck gebracht und teilweise auch in die Praxis umgesetzt. Michael unterstützt auf lautlose Weise, aber mit viel Einsatz, unseren Clubwirt und ich wünsche uns allen, dass er diese Hilfestellung auch weiterhin leistet.

Die Senioren-Abteilung in unserem Verein feiert am 1. Juni d.J. ihr 25jähriges Jubiläum. Das nehmen die Abteilung und der Vorstand zum Anlass, am Sonntagabend, den 1. Juni ab 11.30 Uhr zu einem kleinen Empfang in unser Clubhaus einzuladen. Über das Kommen möglichst vieler Vereinsmitglieder, Gäste und Freunden des Vereins sowie Fremden, die sich für den Seniorensport und deren gesellschaftlichen Aktivitäten interessieren, würden wir uns sehr freuen. Bitte lesen Sie das in dieser Zeitung abgedruckte Plakat.

Seien es optische oder technische Ursachen, unser Vereinshaus weist einige Schwachpunkte auf. Wir werden in Kürze eine Begehung der Vereinsanlage machen, um eine Mängelliste zu erstellen. Ein Sponsor hat sich schon bereit erklärt, uns finanziell bei der Abarbeitung der Liste zu unterstützen. Sollten sich weitere Interessenten melden - gern bei mir privat unter mobil 0172 / 6633153 - möchte ich nicht unerwähnt lassen, dass wir auf Wunsch eine Spendenbescheinigung ausstellen. Aus redaktionellen Gründen mussten wir in der letzten Ausgabe darauf verzichten, die während unserer Adventsfeier im Dezember 2012 geehrten Mitglieder noch einmal aufzuführen. Das möchten wir nachholen. Lesen Sie bitte den entsprechenden Artikel in dieser Zeitung. Speziell im Frühling und Sommer zieht sich das Wetter wie ein roter Faden durch unser Vereinsleben und hat einen großen Einfluss darauf. Mit dem Wetter habe ich diesen Aufsatz begonnen und möchte ihn ebenso beenden.

Ich wünsche Euch / Ihnen eine schöne Sommerzeit in Hamburg und an ihrem Urlaubsort mit viel Sonne und auch etwas Regen für Natur und Garten.

Mit sportlichen Grüßen

Ihr / Euer

Rainer Lochbaum



## AKTUELLES AUS DEM BEIRAT

Ende Juni treffen sich Beirat und Vorstand zu einer gemeinsamen Sitzung. Ziel dieses Treffens ist die Gründung eines Arbeitskreises, in dem wir nach einer Analyse unserer aktuellen sportlichen, personellen und finanziellen Situation, der Entwicklung von Mitgliederzahl und Abteilungen in den vergangenen Jahrzehnten, der Gastronomie sowie der baulichen Substanz unseres Vereinsheims eine Perspektive des SV St Georg für die Zukunft erstellen wollen.

Sollte es über Beirat und Vorstand hinaus Mitglieder geben, die an einer Mitarbeit in diesem Arbeitskreis interessiert sind oder auch nur eigene Überlegungen, bzw. Anregungen einbringen möchten, bitte ich um Kontaktaufnahme mit mir unter [harm.bredemeier@t-online.de](mailto:harm.bredemeier@t-online.de) oder über die Geschäftsstelle.

Harm Bredemeier  
(Beiratsvorsitzender)

## Ehrungen während unserer Adventsfeier 2012

Liebe Jubilare, Geehrte und Graduierte, wie ich in meinen einleitenden Worten geschrieben habe, mussten wir in der letzten Ausgabe unserer Vereinszeitung aus redaktionellen Gründen auf die Nennung der

Jubilare während unserer Adventsfeier am 6. Dezember 2012 verzichten. Aufgeschoben ist nicht aufgehoben, und so möchten wir dies hier und heute wahrnehmen.

Folgende Ehrungen wurden ausgesprochen:

<b>Name</b>	<b>Abteilung</b>	<b>Anlass/Auszeichnung</b>
Antje Altermann	Turnen	60 Jahre Mitgliedschaft
Anje wurde bereits mit sämtlichen Auszeichnungen geehrt, daher wurde ihr eine Flasche Wein überreicht.		
Hans-Jürgen Ehemann	Leichtathletik	50 Jahre Mitgliedschaft Ritternadel
Bernd Moje	Hockey	40 Jahre Mitgliedschaft goldene Ehrennadel
Michael Behrend	Fußball	Engagement in der Fußballabteilung u. im Vorstand, silberne Ehrennadel
Gerald Buckmann	Fußball	Liga-Trainer und Engagement im Vorstand, silberne Ehrennadel
Klaus Gogarten	Fußball	Schiedsrichter-Engagement, Leistungsnadel
Tim Cordts	Tennis	50 Jahre Mitgliedschaft, Ritternadel
Hans-Ulrich Dilcher	Tennis	50 Jahre Mitgliedschaft, Ritternadel



Hans Roland Schwesig	Tennis	50 Jahre Mitgliedschaft, Ritternadel
Gert-Ulrich Hansen	Tennis	25 Jahre Mitgliedschaft, silberne Ehrennadel
Klaus Krieger	Tennis	25 Jahre Mitgliedschaft, silberne Ehrennadel
Sieglinde Ludwig	Tennis+Turnen	25 Jahre Mitgliedschaft und jahrelang treue Mitarbeit in der Tennisabteilung, goldene Ehrennadel

Während der Jahreshauptversammlung am 25. Febr. 2013 wurden nachträglich geehrt und mit der Ritternadel ausgezeichnet:

Gustav Niemeier	Handball	67 Jahre Mitgliedschaft und langjähriges Vorstandsmitglied
Ralph Zerrahn	Leichtathletik	60 Jahre Mitgliedschaft
Jesse Ulbricht	Leichtathletik / Handball	57 Jahre Mitgliedschaft und höchst erfolgreicher Leichtathlet

**Nochmals herzlichen Glückwunsch und vielen Dank für die Treue zum SV St. Georg von 1895 e.V.**

Rainer Lochbaum  
(1. Vorsitzender)



## **Badminton**

Wir sind mittendrin im Frühling – endlich! Aber somit leider auch am Ende unserer Badminton-Saison 2012/13. Wie in jedem der letzten Jahre haben wir in unserer Spielgemeinschaft viele tolle Spiele erlebt und mitgestaltet. Von unseren sieben Mannschaften konnten leider zwei den Klassenerhalt nicht erreichen und werden somit von der Verbands- in die Bezirksliga und von der Kreisklasse A in die Kreisklasse B absteigen. Jedoch bleiben wir motiviert dabei. Von den an-

deren verbleibenden befanden sich ein paar im oberen Tabellendrittel, so dass z.B. unsere erste Mannschaft mit einem zweiten Tabellenplatz nur knapp den Aufstieg in die Landesliga verpasst hat. Näheres hierzu auf folgender Website: <http://alleteurniere.de/sport/tournament.aspx?id=C07C4393-53AE-4663-90F6-CEACB0A43423>

Derzeit gehen wir nun in die Sommerpause, d.h. aber auch: wir starten in die

Turniersaison. Dabei besiedeln wir in kleineren oder auch größeren Gruppen Orte wie Hundsmühlen, Schwerin, Bad Oldesloe, Peine, Tostedt und sogar Anfang Juli Esbjerg. Hier erwartet uns ein großes Sportturnier, an dem wir mit mehreren kleinen Teams unserer Spielgemeinschaft teilnehmen werden.

Was großartig ist, dass wir weiterhin unsere Abteilungsgröße halten bzw. weiterhin Zuwachs durch neue Mitglieder haben. Das zeigt uns, dass wir mit unserem Trainingsangebot an fünf Tagen die Woche plus Punktspielbetrieb

einen großen Anreiz zum Spielen schaffen können. Sollte der eine oder andere von Euch nicht mehr ruhig auf dem Sofa sitzen können und vielleicht auch noch ein wenig an der Sommerfigur feilen, kommt vorbei. Nicht nur intensives Schlag-Training, sondern auch Kraft und Ausdauer werden gerade an den Dienstagen und Donnerstag trainiert: <http://stgbadminton.de/stg/training.html>  
Einen sportlichen sowie sonnigen Frühling wünscht Euch

Sandra  
STG Badminton



## Basketball

Die Basketball-Damen sind ein Winning Team





Das wichtigste zuerst: Wir haben unser Saisonziel erreicht, mindestens so viele Spiele zu gewinnen wie zu verlieren. Die Saison endete standesgemäß in einem ebenso spannenden wie nervenaufreibendem Finale gegen den Tabellenzweiten. Unsere im Laufe der Rückrunde eindeutig gesteigerte Leistung manifestierte sich in einem zeitweiligen 13-Punkte-Vorsprung kurz vor der Halbzeit. Innerhalb von einem 90-Sekündigen Stimmung- und Konzentrationstief verloren wir leider diese Führung, sodass wir letzten Endes semieuphorisch in

eine Overtime starteten und hierin leider knapp verloren. Schade, denn weitere zwei Punkte hätten zwar an unserem vierten Platz in der Tabelle nichts geändert, aber unsere Krönchen nochmal besonders grade gerückt.

Letztlich sollte dieses trotz allem motivierende Ende der Saison nur eines bedeuten: Unsere Gegner sollten sich nächste Saison ganz schön warm anziehen, denn 2012/13 war nur das Warm-Up. Ab September streben wir die Weltherrschaft an.



**Herzsport-Gruppe**

## HERZSPORT-PRESSE MAI 2013

Hallo liebe Freunde des Herzsports,

aufgrund des Evangelischen Kirchentages blieb unsere Halle am 2. Mai 2013 und wegen Himmelfahrt auch am 9. Mai 2013 für den Sport geschlossen. Vielleicht hat der eine oder andere an einer

oder gar an mehreren Veranstaltungen des Kirchentages bei dem wirklich herrlichen Wetter teilgenommen. Ihr könnt ja mal berichten.

Ab sofort können wir uns bis zu den



großen Ferien und hoffentlich auch in den Ferien wieder sportlich betätigen in der Halle Am Pachthof und bei gutem Wetter natürlich auch unter freiem Himmel. Allerdings habe ich für die Ferien von Seiten der Behörde noch kein „OK“, ob es auch dieses Jahr wieder klappt.

Seit kurzem haben wir ein neues Mitglied in unserer Gruppe namens KARIN DÖRING. Hiermit wollen wir sie auch offiziell herzlich willkommen heißen und hoffen, dass sie sich bei uns wohlfühlen wird.

Bei unserem lieben EWALD möchte ich mich hiermit ganz offiziell entschuldigen, dass es mir völlig entfallen ist, Dir aufgrund deiner 10jährigen Zugehörigkeit in der Herzsport-Gruppe die nötige Anerkennung auszusprechen und dir deine Urkunde und den Pokal zu überreichen. Das wird bei passender Gelegenheit selbstverständlich gebührend nachgeholt. Ausgerechnet bei Dir musste mir das passieren - einem unserer Treuesten! Alles Gute auf diesem Wege für Dich, soll nicht wieder vorkommen – hoffentlich!

Gruß Klaus



Ein paar persönliche Worte zur Abteilungsversammlung Senioren am Freitag, den 19.04.2013, 15.00 Uhr im Vereinshaus

Liebe Sportler/innen, liebe Senioren/innen der Sparte „SeniorenSport“ des SV St. Georg und liebe „Freud- und Leid-Mitglieder“,

heute ist der Tag, an dem ich einfach „DANKE“ sagen möchte für 12 ½, fast 13 Jahre, die Ihr mir die Treue gehalten und mir Vertrauen geschenkt habt.

Als vor 8 Jahren mein Mann starb, wollte ich aufhören. Meine Kinder haben mich ermutigt, weiter zu machen, was dann auch aus meiner Sicht richtig war.

Nach und nach haben Krankheit und Tod viele Mitglieder aus der Gruppe gerissen. Viel Werbung überall, so wie z.B. auf der Messe im CCH, wo Ihr so toll den Seniorensport präsentiert habt. Leider hat die Aktion kaum neue Mitglieder gebracht. Schade!

Die übrig gebliebenen haben mir die

Treue gehalten und waren offen für Vieles, was ich vorgeschlagen und organisiert habe. Das hat mich erfreut und mich über die Zeit gebracht.

Ausfahrten, Urlaube, Feiern, Kaffeemittage, Fasching oder auch nur klönen, alles das war schön mit Euch.

Inzwischen ist wieder ein Jahr vergangen, und auch an mir nagt der „Zahn der Zeit“. Die Knochen und manchmal sogar noch mehr machen mir das Leben nicht immer leicht.

Deshalb liebe Mitglieder muss ich einen Schlusstrich ziehen! Die Fahrt von Wedel und wieder zurück ist für mich manchmal auch schon zu viel. Ich maße mir an zu sagen, dass kaum ein anderer das auf sich nehmen würde.

So war es angedacht, nicht das erste Mal, aber dieses Mal sollte es so sein..... Ich habe in all den Jahren nicht so ein schweres Herz gehabt bei der Verkündigung, dass ich nicht mehr zur Verfügung



stehe; aber dann diese Sympathie, die mir entgegen gebracht wurde, war wirklich für mich einmalig.

Ich konnte gar nicht anders, als weiter für Euch da zu sein!

DANKE, an alle,  
DANKE an Rainer,

DANKE an meinen Lebensgefährten, der mich während der Wahl angefeuert hat und sein Versprechen gegeben hat, mich zu unterstützen. Danke dafür, ich gebe noch einmal mein Bestes.

Liebe Senioren, Vereinsarbeit ist mir bekannt gewesen, schon als ich bei Euch eintrat und erst eine kurze Zeit mit Fritz und dann später mit Gerd Lau zusammenarbeitete.

Dann war ich alleine; aber das kannte ich. So habe ich früher schon in der Firma, in der Heinz beschäftigt war, große Events

organisiert. Ich habe einen Kegelverein geleitet, und ich war im Tennis-Ausschuss tätig. Alles habe ich mit Herzblut und viel Freude gemacht so wie auch die Arbeit hier mit euch.

Insbesondere möchte ich mich ganz lieb bei Astrid und Olly bedanken für die stets gute Zusammenarbeit. Danke an Dierk, den ich so manches Mal ein wenig in die Zwangsjacke stecken musste, wenn mal wieder etwas Geld locker gemacht werden sollte. Aber na ja, so sind sie eben die Schatzmeister. Lieben Dank auch an Frau Seltmann, die stets möglich machte, was zu machen war.

Jetzt, liebe Senioren, freuen wir uns auf **den 01. Juni 2013, den Empfang im Vereinshaus anlässlich des Jubiläums „25 Jahre Seniorensport“.**

Bis bald, Eure Marion.

## Die Senioren waren unterwegs ...

...anlässlich der im Juni 25 Jahre bestehenden Seniorensparte.

Eine Tagesfahrt nach Hameln bei hoffentlich wunderschönem Wetter hatte ich vorgeschlagen. Es war wirklich wieder einmal ein herrlicher Tagesausflug!

Alles hat gepasst. Es war eine tolle Fahrt mit meinem langjährigen Reiseunternehmer. In Hameln, im Hotel „Mercur“ angekommen fanden wir ein für uns extra vorbereitetes Ambiente sowie ein wunderschönes Büfett und einen sehr netten Service vor. Das war sehr angenehm.

Danach machten wir eine einstündige

Stadtbesichtigung, die sehr aufschlussreich war und gut erklärt wurde. So hat man uns Hameln, bekannt als „Rattenfängerstadt“, näher gebracht. Im Anschluss daran war ein uraltes Cafe mitten in der Stadt unser nächstes Ziel. Hier gab es einen Pfannkuchen und Kaffee - alles sehr eindrucksvoll.

Später ging die Fahrt wieder zurück zum Vereinshaus. Und wirklich jeder hat gesagt, dass es ein sehr, sehr schöner Tag war! Das Ganze hat unsere sparsame „Freud- und Leid-Kassiererin“ Astrid übernommen. Vielen Dank!

Eure Marion



# Anschriftenverzeichnis

## Geschäftsführender Vorstand:

1.Vorsitzender  
Rainer Lochbaum  
E-Mail: [vorstand@svstg.de](mailto:vorstand@svstg.de)  
Tel.: 0172 663 31 53

Schatzmeister  
Dierk Eißner  
E-Mail: [vorstand@svstg.de](mailto:vorstand@svstg.de)  
Tel.: 21 90 29 43

Vereinsjugendwart  
Michael Berend  
E-Mail: [jugendwart@svstg.de](mailto:jugendwart@svstg.de)  
Tel.: 0179 140 22 52

## Erweiterter Vorstand:

Joachim Kröger  
Uwe Iden  
Gerald Buckmann  
Oliver Richter

## Beirat:

Dr. Harm Bredemeier  
Tomas Tamm  
Jürgen Kaape  
Tim Cordts

## Geschäftsstelle:

Hammer Steindamm 130, 20535 Hamburg  
Tel.: 21 23 53, Fax: 21 90 29 33  
E-Mail: [info@svstg.de](mailto:info@svstg.de), [info@svsanktgeorg.de](mailto:info@svsanktgeorg.de)  
Mo 15.30 bis 18.30 Uhr  
Do 15.00 bis 18.00 Uhr

## Vereinskonten

Haspa: 1244/ 123 038 (BLZ 200 505 50)  
Spendenkonto  
Haspa 1244/ 124 812 (BLZ 200 505 50)  
Tenniskonto  
Haspa 1244/ 121 586 (BLZ 200 505 50)

## Übungs-/Trainingszeiten,

Beiträge u. Aktuelles, Termine  
im Internet unter:  
[www.svsanktgeorg.de](http://www.svsanktgeorg.de)  
[www.svstg.de](http://www.svstg.de)

## Ansprechpartner Abteilungen:

Badminton  
Tobias Boes, Tel.: 0151 181 818 63  
[badminton@svsanktgeorg.de](mailto:badminton@svsanktgeorg.de)

Basketball  
Ralph Hiemke, Tel.: 643 40 68  
[basketball@svsanktgeorg.de](mailto:basketball@svsanktgeorg.de)

Fußball  
Michael Behrend, Tel.: 0179 140 22 52  
Gerald Buckmann, Tel.: 701 38 32  
[fussball@svsanktgeorg.de](mailto:fussball@svsanktgeorg.de)

Herz- Sport  
Klaus Pfund, Tel.: 733 11 04  
[herzsport@svsanktgeorg.de](mailto:herzsport@svsanktgeorg.de)

Hockey  
Holger Thies, Tel.: 640 84 33  
[hockey@svsanktgeorg.de](mailto:hockey@svsanktgeorg.de)

Leichtathletik  
Michael Loth, Tel.: 200 78 96  
[leichtathletik@svsanktgeorg.de](mailto:leichtathletik@svsanktgeorg.de)

Seniorensport  
Marion Martens, Tel.: 04103 / 189 59 53  
[senioren@svsanktgeorg.de](mailto:senioren@svsanktgeorg.de)

Tennis  
Tim Cordts, Tel.: 21 90 29 37  
[tennis@svsanktgeorg.de](mailto:tennis@svsanktgeorg.de)

Turnen u. Endoprothesensport  
Inken Mittelstedt, Tel.: 0174 706 81 66  
[turnen@svsanktgeorg.de](mailto:turnen@svsanktgeorg.de)

Volleyball  
Thorsten Haller, Tel.: 23 90 97 14  
[volleyball@svsanktgeorg.de](mailto:volleyball@svsanktgeorg.de)

Vereinsgaststätte SV St. Georg  
Hammer Steindamm 130, 20535 Hamburg  
Telefon: 64 22 63 93  
E-Mail: [gaststaette@svsanktgeorg.de](mailto:gaststaette@svsanktgeorg.de)

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** SV St. Georg von 1895 e. V.

**Verlag und Anzeigenverwaltung:** Verlag *Blandina Neumann*, Inh. Mathias Schürger,  
Rugenbarg 270, 22549 HH, Tel.: 45 36 06, E-Mail: [verlag-b-neumann@t-online.de](mailto:verlag-b-neumann@t-online.de)

**Druck:**  Rugenbarg 270, 22549 Hamburg

**Erscheinungsweise:** dreimonatlich. Der Bezugspreis ist im Mitgliedsbeitrag enthalten.

# WOLFGANG LIESE

## WERKZEUGE • MASCHINEN

Billhorner Mühlenweg 22  
20539 Hamburg  
Telefon: 040 - 78 18 88  
Telefax: 040 - 78 68 79  
E-Mail: Liese-Werkzeuge@t-  
online.de



# HASSELBROOK

## APOTHEKE

**Naturheilmittel - Kräutertees - Vitamine**

Caspar-Voght-Straße 88 • 20535 Hamburg  
Telefon 0 40 - 20 13 63 • Fax 0 40 - 20 60 50



- Immobilien-Kapitalanlagen
- Wirtschaftsberatung
- Grundstücke
- Projektentwicklung
- Versicherungen



Gr.Burstah 45 • 20457 Hamburg • Telefon (040) 20 94 22 - 01 • Telefax - 25  
E-mail: Concept-Immobilien-GmbH@t-online.de

**Jürgen Kaape Haus- und Hypothekenmakler**



**Elektro-Anlagen**  
**Altbausanierung • Kabel-TV • Telefon-**  
**und Sprechanlagen • Lichttechnik**  
**Elektroheizungen • Warmwasser-**  
**geräte**

Heinrich Reichardt KG  
Menckesallee 32 • 22089 Hamburg  
Telefon: (040) 20 64 75 • Telefax: (040) 200 34 33

**Reichardt**  
Elektroinstallation